

OBČINSKI LJUDSKI ODBORI

OBČINA LJUBLJANA-ŠIŠKA

222.

Na podlagi 1. in 42. člena temeljnega zakona o proračunih (Ur. list FLRJ št. 13/56) in 25. člena statuta občine Ljubljana-Šiška je občinski ljudski odbor Ljubljana-Šiška na seji občinskega zbora in na seji

zbora proizvajalcev dne 3. aprila 1959 sprejel

ODLOK

o proračunu občine Ljubljana-Šiška za leto 1959

1. člen

Proračun občine Ljubljana-Šiška za leto 1959 s posebnimi prilogami obsega:

I. OBČINSKI PRORAČUN

z dohodki v znesku 265.000.000 dinarjev
z izdatki v znesku 265.000.000 dinarjev

II. PREDRAČUNE FINANČNO SAMOSTOJNIH ZAVODOV

z dohodki v znesku 86.467.000 dinarjev
z izdatki v znesku 116.668.000 dinarjev
in presežkom izdatkov 30.201.000 dinarjev

III. PREDRAČUNE PRORAČUNSKIH SKLADOV

z dohodki v znesku 7.640.000 dinarjev
z izdatki v znesku 9.440.000 dinarjev
in presežkom izdatkov 1.800.000 dinarjev

2. člen

Presežki izdatkov nad dohodki v predračunih finančno samostojnih zavodov v skupnem znesku 30 milijonov 201.000 dinarjev se krijejo z dotacijami iz občinskega proračuna.

3. člen

Presežki izdatkov nad dohodki v predračunih proračunskih skladov v znesku 1.800.000 dinarjev se krijejo z dotacijami iz občinskega proračuna.

4. člen

Svet za družbeni plan in finance občinskega ljudskega odbora je pooblaščen, da finančno samostojnim zavodom, ki bodo po svojem ključnem računu za leto 1959 dosegli presežek dohodkov nad izdatki, dovoljuje, da vplačajo v svoje sklade del presežka, ki so ga dosegli po prizadevanju delovnega kolektiva, ter da določi odstotek iz tega dela presežka, ki se vplača v posamezne sklade. V sklad za nagrade se steka največ ena dvanajstina rednih osebnih izdatkov, ki so bili izplačani v letu 1959, vendar pa ne več kot 50% tistega dela presežka, ki pride v poštev za delitev.

Presežek dohodkov nad izdatki, ki ga dosežejo finančno samostojni

zdravstveni zavodi, se deli po veljavnih predpisih za te vrste zavodov.

5. člen

Predračune občinskih organov in zavodov, ki bodo v letu 1959 na novo ustanovljeni, potrjuje svet za družbeni plan in finance občinskega ljudskega odbora.

6. člen

Vse nove nastavitve pri občinskih organih in zavodih, za katere v njihovi predračunih niso predvideni krediti, se morejo izvršiti le po prejšnji pritrditvi sveta za družbeni plan in finance.

7. člen

Svet za družbeni plan in finance je pooblaščen, da razporeja sredstva proračunske rezerve do 1/4 letnega plana proračunskih rezerv proti naknadnemu poročanju občinskemu ljudskemu odboru.

8. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, uporablja pa se od 1. januarja 1959.

Predsednik

občinskega ljudskega odbora:
Marijan Jenko l. r.

PREGLED DOHODKOV IN IZDATKOV

Dohodki:

A. Občinski proračun:

1. del — Dohodki iz gospodarstva in od prebivalstva	240.148.000 din
2. del — Dohodki državnih organov in zavodov	2.266.000 „
3. del — Ostali dohodki	585.000 „
4. del — Sredstva iz posojil	2.000.000 „
5. del — Proračunski presežek	7.014.000 „
6. del — Sredstva 6% obvezne rezerve in 20% omejitve od investicij iz leta 1958	12.987.000 „
Skupaj	265.000.000 din

B. Finančno samostojni zavodi:

1. Lastni dohodki	86.467.000 din
2. Dotacije	30.201.000 „
Skupaj	116.668.000 din

C. Proračunski skladi:

1. Lastni dohodki	7.640.000 din
2. Dotacije	1.800.000 „
Skupaj	9.440.000 din

Izdatki:

1. del — Prosveta in kultura	69.425.000 din
2. del — Socialno skrbstvo	23.200.000 „
3. del — Zdravstvena zaščita	7.300.000 „
5. del — Državna uprava	39.098.000 „
6. del — Komunalna dejavnost	38.950.000 „
7. del — Negospodarske investicije	11.580.000 „
8. del — Dotacije:	
Družbenim organizacijam	6.500.000 din
Proračunskim skladom	1.800.000 „
Fin. samostojnim zavodom	30.201.000 „
9. del — Obveznosti in garancije	8.562.000 „
10. del — Proračunska rezerva	13.684.000 „
11. del — 6% obvezna rezerva	14.700.000 „
Skupaj	265.000.000 din

1. Osebnih izdatki	69.669.000 din
2. Materialni izdatki	46.999.000 „
Skupaj	116.668.000 din

1. Osebnih izdatki	9.440.000 din
2. Materialni izdatki	9.440.000 „
Skupaj	9.440.000 din

OBČINA LJUBLJANA-POLJE

223.

Na podlagi 1. in 42. člena temeljnega zakona o proračunih (Ur. list FLRJ št. 13/56) v zvezi z 2. točko 39. člena zakona o pristojnostih občinskih in okrajnih ljudskih odborov in njihovih organov (Ur. list FLRJ št. 52/57) in 3. točko 26. člena statuta občine Ljubljana-Polje je občinski ljudski odbor Ljubljana-Polje na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 15. aprila 1959 sprejel

ODLOK

o proračunu občine Ljubljana-Polje za leto 1959

1. člen

Proračun občine Ljubljana-Polje za leto 1959 s posebnimi prilogami obsega:

I. Občinski proračun	
z dohodki v znesku	123.717.000
z izdatki v znesku	123.717.000
II. Predračune finančno samostojnih zavodov	
z dohodki v znesku	40.990.000
z izdatki v znesku	51.815.000
in s primanjkljajem v znesku	10.825.000
III. Predračune proračunskih skladov	
z dohodki v znesku	8.450.000
omejitve	3.148.000
razpoložljiva sredstva	5.302.000
z izdatki v znesku	5.302.000

2. člen

Primanjkljaji v predračunih finančno samostojnih zavodov v znesku 10.825.000 dinarjev se krijejo z dotacijami iz občinskega proračuna.

3. člen

Svet za družbeni plan in finance občinskega ljudskega odbora je pooblaščen, da finančno samostojnim zavodom, ki bodo po svojem ključnem računu za leto 1959 dosegli presežek dohodkov nad izdatki, odobrava, da vplačajo v svoje sklade del doseženega presežka, ki so ga dosegli po prizadevanju delovnega kolektiva, ter da določi odstotek iz tega dela presežka, ki se vplača v posamezne sklade. V sklad za nagrade se steka največ ena dvanajstina rednih osebnih prejemkov, ki so bili izplačani v letu 1959, vendar ne več kot 50% tistega dela presežka, ki pride v poštev za delitev.

Presežek dohodkov nad izdatki, ki ga dosežejo finančno samostojni zdravstveni zavodi, se deli po veljavnih predpisih za te vrste zavode.

4. člen

Predračune občinskih organov in zavodov, ki bodo v letu 1959 na novo ustanovljeni, potrjuje svet za družbeni plan in finance občinskega ljudskega odbora.

5. člen

Vse nove nastavitve pri občinskih organih in zavodih, za katere v njihovih predračunih niso predvideni krediti, se morejo izvršiti le na predlog pristojnega sveta po pritrditvi Sveta za družbeni plan in finance občinskega ljudskega odbora, ki odobrava potrebna sredstva.

6. člen

Svet za družbeni plan in finance se pooblašča, da razporeja sredstva proračunske rezerve za premalo

predvidene izdatke po posameznih postavkah proračuna in odobrava izplačila za izredne izdatke iz proračunske rezerve do višine četrletnega plana proračunske rezerve proti naknadnemu poročanju občinskemu ljudskemu odboru.

7. člen

V primerih neenakomernega dotoka proračunskih izdatkov sme občinski ljudski odbor najeti za redno izvrševanje proračunskih izdatkov

po občinskem proračunu posojilo do višine 10.000.000 dinarjev.

8. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, uporablja pa se od 1. januarja 1959.

Št. 02/2-1181/1-59.

Datum: 15. aprila 1959.

Predsednik:
Leopold Maček l. r.

PREGLED DOHODKOV IN IZDATKOV PO DELIH

Dohodki

A. OBČINSKI PRORAČUN

1. del — Dohodki iz gospodarstva in od prebivalstva	98.858.000 din
2. del — Dohodki državnih organov in zavodov	638.000 „
3. del — Ostali dohodki	3.188.000 „
4. del — Sredstva iz posojil	3.000.000 „
5. del — Presežek iz preteklega leta	1.601.000 „
6. del — Sredstva 6% rezerva leta 1958	2.771.000 „
7. del — Dotacija okraja	16.661.000 „

Skupaj dohodki . . . 123.717.000 din

Izdatki

1. del — Prosveta in kultura	54.230.000 din
2. del — Socialno varstvo	8.000.000 „
3. del — Zdravstvena zaščita	4.800.000 „
5. del — Državna uprava	24.350.000 „
6. del — Komunalna dejavnost	1.969.000 „
7. del — Negospodarske investicije	3.000.000 „
8. del — Dotacija: družbene organizacije	2.300.000 „
finančno samostojni zavodi	10.825.000 „
9. del — Obveznosti iz posojil in garancije	4.000.000 „
10. del — Prorač. rezerva in obveznosti iz pretek. let	4.000.000 „
11. del — Obvezna 6% proračunska rezerva	6.243.000 „

Skupaj izdatki . . . 123.717.000 din

Dohodki

B. FINANČNO SAMOSTOJNI ZAVODI

1. Lastni dohodki	40.990.000 din
2. Dotacije	10.825.000 „

Skupaj . . . 51.815.000 din

Izdatki

1. Osební izdatki	28.113.000 din
2. Materialni izdatki	23.702.000 „

Skupaj . . . 51.815.000 din

Dohodki

C. PRORAČUNSKI SKLADI

1. Razpoložljivi lastni dohodki	5.302.000 din
2. Dotacije	—

Skupaj . . . 5.302.000 din

Izdatki

1. Osební izdatki	—
2. Materialni izdatki	5.302.000 din

Skupaj . . . 5.302.000 din

224.

Na podlagi 2. in 9. člena splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Uradni list FLRJ št. 26/55), 4. člena zakona o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov in njihovih organov (Ur. list FLRJ št. 52/57), v skladu z določbami zveznega družbenega plana za leto 1959 (Ur. list FLRJ št. 50/58), družbenega plana LRS za leto 1959 (Uradni list FLRJ št. 44/58) in družbenega plana okraja Ljubljana za leto 1959 (Glasnik št. 20/59), je občinski ljudski odbor Ljubljana-Polje na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 15. aprila 1959 sprejel

DRUŽBENI PLAN občine Ljubljana-Polje za leto 1959

PRVI DEL

1. poglavje

Osnovne naloge in smernice gospodarskega razvoja v letu 1959
Gospodarski razvoj občine Ljubljana-Polje v letu 1959 temelji na

zveznem, republiškem in okrajnem družbenem planu.

Postavljene naloge so sledeče:

1. Povečati obseg proizvodnje na vseh področjih gospodarstva tako, da se bo narodni dohodek povečal za 7,2% v primerjavi z letom 1958.
2. Povečati produktivnost dela, skrbeti za racionalno zaposlovanje delovne sile in izboljšati organizacijo dela, kar bo zagotovilo predvideno povečanje narodnega dohodka.

3. Dosledno izvajati in nadalje izpolnjevati sistem nagrajevanja delavcev po delovnem učinku.

4. Glavna naloga letošnjega plana je povečanje osebne potrošnje, kar bo imelo za posledico dvig življenjske ravni delavcev in uslužbencev. Da se zagotovi skladen razvoj družbenega standarda, je treba v letu 1959 pospešeno nadaljevati stanovanjski izgradnjo, gradnjo komunalnih naprav, šolskih in zdravstvenih objektov.

5. Razpoložljiva investicijska sredstva usmeriti predvsem v trgovino,

kmetijstvo, obrt in komunalno dejavnost.

6. Združevati razpoložljiva sred-

stva gospodarskih organizacij zaradi smotrnejše porabe investicijskih sredstev.

2. poglavje

Družbeni bruto proizvod in narodni dohodek

Na podlagi dosežene proizvodnje v letu 1958 in na podlagi razpoložljivih kapacitet se za leto 1959 predvideva naslednji porast družbenega bruto proizvoda in narodnega dohodka:

	1957	1958	1959	V 000 din po tekočih cenah 1957	1959
Bruto proizvod	5.531.859	6.129.675	6.656.433	110,8	108,6
Narodni dohodek	2.299.555	2.602.527	2.788.682	112,7	107,2

Na povečanje družbenega bruto proizvoda in narodnega dohodka bo vplivala povečana proizvodnja v industriji in ostalih panogah gospodarstva, predvsem s povečano delovno storilnostjo kot osnovnim pogojem za uspešen gospodarski razvoj, in z boljšim izkoriščanjem obstoječih zmogljivosti, z racionalnejšim izkoriščanjem surovin in materiala, z razširitvijo kooperacije z zasebnim kmetijstvom, s povečanjem hektarskih donosov in smotrnim vlaganjem investicij.

Pri porastu družbenega bruto proizvoda bodo udeležene posamezne gospodarske panoge takole:

	1957	1958	1959	V 000 din po tekočih cenah 1957	1959
Gospodarstvo skupaj	5.531.859	6.129.675	6.656.433	110,8	108,6
Industrija	4.273.709	4.752.000	4.857.145	110,9	102,2
Kmetijstvo	361.500	387.000	601.720	107,2	129,9
Gradbeništvo	248.000	151.506	329.992	61,0	217,8
Trgovina	148.564	190.472	195.548	128,2	102,6
Gostinstvo	84.684	84.603	88.954	99,9	105,0
Obrt	216.824	242.598	254.856	111,8	105,0
Komunala	35.668	72.310	76.734	202,7	106,1
Kmetijske zadrage	162.910	249.186	251.484	153,1	100,0

3. poglavje

Zaposlenost in produktivnost dela

Delovna sila je v letu 1958 porasla za 8,0%, družbeni bruto produkt pa za 11,4%. Iz tega sledi, da je v letu 1958 delovna storilnost v družbenem sektorju gospodarstva narasla za 3,1%.

Po planu za leto 1959 je predviden porast delovne sile za 7,4%, porast bruto proizvoda pa za 8,6%, s čimer bi se v letu 1959 povečala delovna storilnost za 1,2%. Če pa upoštevamo, da je tovarna kmetijskih strojev »Agroindus« v Zalogu konec leta 1958 znižala cene svojim izdelkom za 17% in da bo storilnost dela v Papirnici Vevče močno ovrhana zaradi velikih rekonstrukcij v letu 1959, bo delovna storilnost kljub temu še narasla za nadaljnjih 1,2%.

Da bi se še povečala delovna storilnost, bodo potrebni v letu 1959 naslednji ukrepi:

V industrijski proizvodnji naj bi se število delavcev na splošno ne povečalo, če ne gre za nove kapacitete.

Kmetijskim zadrugam je treba zagotoviti minimalno število zaposlenih.

Strokovni kader v trgovini na drobno je treba izpopolniti. Prav tako je treba preprečiti beg strokovnega kadra iz trgovine.

V gostinstvu naj bi ostalo število zaposlenih delovne sile v letu 1959 neizpremenjeno. Kvalifikacijski sestav delovne sile pa bi bilo treba izboljšati z ustreznimi tečaji, ki naj bi jih organizirala Gostinska zbornica.

Število zaposlenih v obrti bo treba povečati vzporedno z ustanavljanjem novih obrtov oziroma novih kapacitet v že obstoječih obratih. Pospešiti bo treba dotok novih vajencev, ker je v obrti največje pomanjkanje strokovne delovne sile.

Skrb za stanje zaposlenosti in dvig delovne storilnosti naj prevzamejo delavski sveti podjetij in zbor proizvajalcev občinskega ljudskega odbora. Na podlagi analiz zaključ-

nih računov za leto 1958 pa naj zbor proizvajalcev po potrebi izda gospodarskim organizacijam konkretne zadolžitve, ki se tičejo delovne storilnosti.

4. poglavje

Družbeni standard

V letu 1959 se predvideva večje vlaganje investicijskih sredstev v objekte družbenega standarda. Ta sredstva se bodo črpala iz občinskih skladov in posojil. Poleg prizadevanja občinskega ljudskega odbora za dvig družbenega standarda bodo gospodarske organizacije vložile več lastnih sredstev za razvoj družbenega standarda. Da bi se razpoložljiva sredstva za družbeni standard čimbolj uspešno izkoristila, je potrebno:

1. Dograditi pričeto gradnjo treh blokov z 51 stanovanji in jih usposobiti za vselitev ter pospešiti planirano blokovno in zadržno gradnjo.

2. Izdelati dokumentacijo za urbanistični načrt in program, zlasti za središče Polje in določiti kompleks za zadržno stanovanjsko gradnjo.

3. Nadaljevati izgradnjo vodovoda v Zalogu in položiti glavni vod od Zadržnega doma v Zadobrovi preko Polja do ceste v Vevče.

4. Dokončati adaptacijo šolskih prostorov osnovne šole v Zalogu in Dolskem ter nadzidavo zgradbo osemletke v Sostrem.

5. Zaključiti gradnjo mostu čez Savo v Senočetih in nadaljevati gradnjo mostu čez Savo v Dolskem.

6. Ojačiti električno omrežje od Kafelerije do Vevč in dokončati elektrifikacijo v Podgradu.

7. Dograditi cesto IV. reda v Semberjih—Št. Jakobski most v dolžini 1200 m.

8. Zgraditi zdravstveni dom v Polju do tretje faze.

9. Nadaljevati z zgraditvijo poročniškega središča.

10. Dokončati adaptacijo okrevališča za šolsko mladino v Strunjanu.

DRUGI DEL

5. poglavje

Industrija

Industrijska proizvodnja se bo tudi v letu 1959 nadalje povečala za 2,2% v primerjavi z letom 1958.

Po posameznih podjetjih se bo obseg fizične proizvodnje gibal takole:

	Indeks 1959 1958
1. Papirnica Vevče	100,3
2. Tovarna kmetijskih strojev »Agroindus«, Zalog	108,3
3. Tovarna kemičnih izdelkov »Arbo«, Podgrad	100,5
4. Hladilnica Zalog	484,0

Predvideno povečanje proizvodnje za 2,2% bo doseženo z večjo produktivnostjo dela, boljšim izkoriščanjem obstoječih kapacitet in z doslednim varčevanjem materiala. Število zaposlene delovne sile v industrijskih podjetjih se bo gibalo leta 1959 v primerjavi z letom 1958 takole:

	Povprečno število zaposlenih Indeks 1959 1958
1. Papirnica Vevče	675 676 100,1
2. Tovarna kmetij. strojev »Agroindus«, Zalog	82 84 102,4
3. Tovarna kemičnih izdelkov »Arbo«, Podgrad	43 44 102,3
4. Hladilnica Zalog	19 22 115,7
Industrija skupaj	819 826 100,8

Papirnica Vevče bo v letu 1959 začela postavljati nov papirni stroj in bo zaradi tega deloma ovirana pri redni proizvodnji.

Tovarna kmetijskih strojev »Agroindus« predvideva v letu 1959 osvojiti nekaj novih proizvodov, predvsem motornih ročnih kosilnic in priključkov, ki poganjujejo uporabnost kosilnic. Nadalje bodo izpopolnjene sedanje namakalne naprave na podlagi izkušenj in želje kupcev. Predvidevajo tudi pričetek izdelave industrijskih hladilnih naprav.

6. poglavje

Kmetijstvo

Kmetijska proizvodnja se bo v letu 1959 razvijala predvsem pod vplivom razkožnega sodelovanja med kmetijsko zadrugo in kmeti zadrugniki, ki bo zlasti v poljedelstvu zajela večji obseg, kar bo vplivalo na celotni dvig proizvodnje zaradi obvezne maksimalne agrotehnik na pogodbenih površinah.

Poljedelstvo. Znatno dvig poljedelske proizvodnje bo dosežen pri pšenici in krompirju. Zaradi setve italijanske sorte pšenice na 60 ha ter intenzivnega gnojenja in zamenjave semena domačih sort pšenice na 70 ha v jeseni leta 1958 se bo povprečni pridelek pšenice v letu 1959 dvignil za ca. 15%.

Na osnovi pogodbenega sodelovanja bo posejano tudi 80 ha krompirja, kar bo zaradi intenzivnega gnojenja in sortnega semena vplivalo na dvig povprečnega pridelka krompirja v občini za ca. 10%.

Zivinoreja. Na večjo proizvodnost živine bo v letu 1959 vplivalo predvsem povečanje pridelka krme na travnikih, kjer bo v sodelovanju s kmetijskimi zadrugami izboljšano in intenzivno pognojeno 105 ha travnikov. Z nakupom plemenskih svinj in merjascev za hribovske predele se bo okrepila vzreja prašičev-bekonov za trg.

Sadjarstvo. Najbolj važen ukrep v sadjarstvu bo v tem letu asanacija starih sadovnjakov ter temeljito škropljenje, da se omeji okužba z ameriškim kaparjem. Obenem je treba nadaljevati s postopno obnovo sadovnjakov v hribovitem predelu. V Volavljah bo zasajen plan-tažni sadovnjak v velikosti 8 ha, medtem ko je za nadaljnjih 10 ha treba izvršiti priprave.

Združništvo. Po reorganizaciji v letu 1958 obstajajo v občini štiri kmetijske zadruge. Po oddaji vseh nekmetijskih dejavnosti je njihovo delo izključno le pospeševanje kmetijske proizvodnje. Naloga KZ v letu 1959 je organizirati pogodbeno proizvodnjo krompirja na 80 ha, sena na 105 ha travnikov ter pšenice na 130 ha. Ta oblika proizvodnje bo pospešila uporabo sodobne agrotehnik in uvedbo mehanizacije tudi na kmečkih posestvih, kar bo imelo za posledico znatno povečanje pridelkov, ureditev odkupa ter utrditev gospodarske moči zadrug. V letu 1959 bodo vse štiri KZ opremljene s traktorji in najbolj potrebnimi strojnimi priključki.

KZ Dolska, Dobrunje in Besnica bodo zgradile gospodarska poslopja, ki bodo imela najbolj potrebna skladišča ter strojne lope.

Kmetijstvo posestvo Zadobrova. V letu 1959 bo posestvo z ureditvijo zadnjih 65 ha površin zaključilo svojo arondacijo. Na celotni površini ca. 200 ha obdelovalne zemlje bo posestvo z uporabo maksimalnih tehničnih sredstev skušalo doseči proizvodnjo, ki bo omogočila vzrejo dveh glav govedu na 1 ha obdelovalne zemlje.

Zaradi povečane površine in izboljšanja proizvodnje krme bo obrat zvišal število krav molznic za 100, in sicer deloma z lastno prirejo, deloma pa z nakupom.

Za to živino bo posestvo zgradilo nov hlev in betonski trenč silos. Za vse krave na obratu bo uvedena strojna molža, zato bo treba nabaviti stroje za molžo in zgraditi zgradbo za izmolžišče. Mehanizacija se bo povečala za en traktor.

Vrtinarija bo razširila tople grede od sedanjih 320 oken na 600.

Posestvo bo zgradilo za potrebe svojega kolektiva šeststanovanjski blok.

Kmetijski obrat Dolsko se je v letu 1958 ločil od Kmetijskega posestva Ponoviče ter prešel k novo ustanovljeni farmi bekonov Ihan s ciljem, da postane specializirani obrat za proizvodnjo ca. 2500 pujskov letno za rejo bekonov ter za rejo 20.000 rac za proizvodnjo jaje za potrebe industrije testenin.

V letu 1959 bo obrat dogradil nove svinjake ter nabavil 150 plemenskih svinj bele holandske pasme in začel s proizvodnjo pujskov. Nadalje bo za lastno vzrejo prešel od

sedanjih 3500 rac do konca leta 1959 na 20.000 ter zgradil potrebne objekte. Poljedelska proizvodnja se bo preusmerila v celoti v pridelovanje krme za živino. Število krav se bo v teku leta povečalo od 15 na 30. Obrat bo v letu 1959 izpital ca. 150 glav mlade goveje živine za izvoz. Zasajen in urejen bo sadovnjak z 800 drevesi jablan in hrušk ter 400 breskev.

Perutninska farma v Zalogu bo predvidoma začela s poskusno proizvodnjo v začetku drugega polletja.

Veterinarska služba. V letu 1959 bo uvedeno obvezno umetno osemenjevanje govedi v vseh nižinskih vaseh. Zajelo bo dve tretjini vseh plemenic v občini. Organizirana bo samostojna osemenjevalna služba v okviru štirih občin, ki bo imela svojega osemenjevalca.

Predvidena je tudi socializacija veterinarske službe z ustanovitvijo veterinarske postaje, ki bo vključevala v svoj delokrog delo veterinarjev in osemenjevalca.

7. poglavje

Gozdarstvo

Na področju Občine Ljubljana-Polje je 6912 ha gozdov. Od teh je 1806 ha v zelenem pasu mesta Ljubljane, 6145 ha gozdov je v privatni lastnini, 767 pa je last SLP.

Predvideno je, da bo v letu 1959 izdanih sečnih dovoljenj za 8000 m³ za neblagovni promet, 4800 m³ pa za blagovni promet.

Pogozdovanje bo opravljeno na površini 30 ha, za kar bo potrebnih 105.000 gozdnih sadik iglavcev in listavcev.

Posebna skrb bo še nadalje veljala zaščiti gozdnega bogastva.

Med ta dela spadajo:

1. Strogi nadzor sečnje.
2. Kontrola topolovih nasadov in kostonjev sestojev zaradi okužb po topolovem oziroma kostonjevim raku.
3. Okrepila se bo varstvena služba proti gozdnim požarom.
4. Poostrena bo kontrola nad žagami veneciankami, da se prepreči žaganje lesa brez sečnih dovoljenj.
5. Pristopilo se bo k izločanju parašenih pašnikov in travniških parcel, ki jih je na področju te občine okrog 1000 ha, da se bodo prepisale na dejansko stanje.

8. poglavje

Gradbeništvo

Vrednost gradbenih del se bo v letu 1959 v primerjavi z letom 1958 povečala za 117,8% Delovna sila se bo povečala v primerjavi z letom 1958 za 42,6%.

Vsa večja gradbena dela v področju občine bodo izvajala gradbena podjetja iz drugih občin.

Težišče gradbenih del bo tudi še v letu 1959 na objektih nove Klavnice in Perutninarke farme v Zalogu.

Okrepiti je treba gradbeno obrtno podjetje »Stavba« Polje in ga usposobiti za večja gradbena dela. V ta namen bo potrebno to podjetje opremiti z boljšo mehanizacijo, izpolniti strokovni kader ter priskrbeti stanovanja za gradbene delavce.

9. poglavje

Trgovina

Obseg blagovnega prometa bo na področju občine v letu 1959 znašal 2.016.666.000 din. V celoti se bo povečal za 63.769.000 din to je za 3,3% in to:

v trgovini na debelo za 1,6%;
v trgovini na drobno za 14,2%.
Kot trgovina na debelo nastopa v občini Trgovsko podjetje Petrol, vsa ostala trgovina posluje na drobno.

Na porast blagovnega prometa bo predvsem vplivala povečana kupna moč prebivalcev.

Za nadaljnje povečanje obsega blagovnega prometa bo potrebno:

1. Nadaljevati in končati potrošniško središče na Studencu in v Polju.

2. Pristopiti k izdelavi programov in projektov za izgradnjo trgovskih lokalov v Zg. Kašlju, Sostrem in v središču Polja.

3. Modernizirati in obnoviti obstoječe trgovske lokale.

4. Poostriti kontrolo in evidenco cen in s tem v zvezi aktivizirati družbeno kontrolo preko potrošniških centrov.

5. Nuditi večjo pomoč kmetijskim zadrugam pri realizaciji odkupa kmetijskih viškov.

10. poglavje

Turizem in gostinstvo

Promet v gostinstvu se bo v letu 1959 povečal za 5,1% v primerjavi z letom 1958. Na povečan obseg prometa bosta vplivala predvsem povečan osebni dohodek prebivalstva in modernizacija treh gostinskih obratov, ki je bila izvršena v letu 1958. V letu 1959 ni predvideno večje vlaganje investicij v gostinstvo.

Za nadaljnji razvoj gostinstva in turizma so potrebni naslednji ukrepi:

1. Urediti družbeno prehrano v obstoječih gostinskih obratih, zlasti v Polju in Zalogu.

2. Pristopiti k združevanju lastnih sredstev, zaradi ekonomičnejše uporabe.

3. Postopno modernizirati opremo v obstoječih gostinskih obratih, kar velja predvsem za hladilne naprave in to iz lastnih sredstev.

4. Vsa gostišča bodo v letu 1959 pavšalirana.

Delovna sila se v letu 1959 ne bo spremenila.

Okrajni ljudski odbor

Razpis

Komisija za uslužbenske zadeve OLO Ljubljana

razpisuje

mesto referenta za obravnavanje nagrajevanja v gospodarskih organizacijah v Tajništvu za delo OLO.

Za razpisano mesto se zahteva srednja strokovna izobrazba in praksa v zadevah tarifne politike gospodarskih organizacij.

Prošnje za razpisano mesto, opremljene z življenjepisom, se vlagajo na Komisijo za uslužbenske zadeve OLO Ljubljana — Urad tajnika — Mačkova ulica 1, soba št. 13/I. Rok za vlaganje prošnje poteče 15 dni po objavi razpisa.

Komisija
za uslužbenske zadeve OLO

Vsečina

222 Odlok o proračunu za leto 1959 občine Ljubljana-Siška.

223 Odlok o proračunu za leto 1959 občine Ljubljana-Polje.

224 Družbeni plan za leto 1959 občine Ljubljana-Polje.

Razpis mesta referenta za obravnavanje nagrajevanja v gospodarskih organizacijah v Tajništvu za delo OLO.

11. poglavje

Obrt

Obseg obrtniške proizvodnje se bo v obstoječih obrtnih obratih v primerjavi z letom 1958 povečal za 3,0%, od tega v družbenem sektorju za 6,3%, v privatnem pa za 4,4%.

Delovna sila se bo povečala za 4,9%.

Potrebe po obrtniških izdelkih in storitvah narekujejo pospešeni razvoj obrtni skladno s porastom v drugih panogah gospodarstva.

Da bi se zagotovil dvig obrtniške proizvodnje se predvideva v letu 1959 ustanovitev naslednjih novih obrtnih obratov družbenega sektorja:

1. elektroinstalaterski;
2. pleskarski in soboslikarski;
3. avtomehaničarski;
4. pečarski;
5. kleparski in izolaterski.

Nadaljevati rekonstrukcijo Mižarske in tesarske delavnice Zadobrova, ki je lansko leto pogorela in obrtnega obrata »Vata« Zadobrova.

Pričakuje se, da se bo obrtniška proizvodnja s tem povečala za nadaljnjih 46,0%.

Vsi obrtni obrati bodo v letu 1959 pavšalirani.

12. poglavje

Komunala

V komunalnem gospodarstvu se predvideva povečanje celotnega dohodka v primerjavi z letom 1958 za 6,11%.

Kot komunalni obrati bodo v letu 1959 poslovale vse pekarnice, vsa podjetja za predvajanje filmov in Elektro Ljubljana-okolica.

V področju občine se bo nadaljevalo delo na začetih razdelilnih postajah, rekonstrukciji električnega omrežja in novih priključkih.

Delovna sila se v letu 1959 ne bo spremenila.

TRETJI DEL

EKONOMSKI UKREPI OBČINE LJUBLJANA-POLJE

13. poglavje

Amortizacija

Vse gospodarske organizacije na območju občine Ljubljana-Polje

bodo v letu 1959 plačevale polni znesek amortizacije, predpisane z zveznimi predpisi.

14. poglavje

Zemljarina

Kmetijskim posestvom Zadobrova in Dolsko in splošnim kmetijskim zadrugam se odstopa del zemljarine, ki ostane po odbitku obveznih prispevkov v sklade, določene z zveznimi predpisi. Odstopljeni del zemljarine morajo kmetijske organizacije in splošne kmetijske zadruge vložiti v svoje sklade, razen v sklade skupne porabe.

15. poglavje

Obresti od sklada osnovnih sredstev

1. Kmetijske zadruge bodo v letu 1959 plačevale 2% obresti od sklada osnovnih sredstev, ki se v celoti stekajo v sklad osnovnih sredstev kmetijskih zadrug.

2. Trgovsko podjetje Polje bo v letu 1959 plačevalo 2% obresti od sklada osnovnih sredstev.

Ta sredstva se stekajo v občinski investicijski sklad.

16. poglavje

Prispevek iz dohodka

1. Kmetijske gospodarske organizacije in splošne kmetijske zadruge bodo v letu 1959 obračunani prispevek iz dohodka v celoti vložile v svoje sklade osnovnih sredstev.

2. Prispevek iz dohodka komunalnih podjetij in obratov pripada v celoti proračunu.

17. poglavje

Dopolnilni proračunski prispevek

Dopolnilni proračunski prispevek bo gospodarskim organizacijam določen s posebnim odlokom.

18. poglavje

Pavšalisti

V letu 1959 bodo vsa gostišča, vsi obrtni obrati, vse pekarnice in vsi obrati za predvajanje filmov pavšalirani in bodo plačevali prispevke družbeni skupnosti v pavšalnem znesku. Višine pavšalnih obveznosti bodo določene s posebnimi pogodbami, ki bodo sklenjene med prizadetimi obrati in Upravo za dohodke pri občinskem ljudskem odboru Ljubljana-Polje.

19. poglavje

Občinski skladi

1. Občinski investicijski sklad.

Sredstva občinskega investicijskega sklada, ki so po predpisih Zveznega družbenega plana razpoložljiva v letu 1959, bodo znašala 21.378.000 dinarjev.

Porabila se bodo v tele namene:

- | | |
|---|---------------|
| a) kreditiranje investicij v obratna sredstva | 5.344.000 din |
| b) kreditiranje investicij v osnovna sredstva | 16.034.000 „ |

Od tega:

- | | |
|---------------------------------------|---------------|
| — posojila industriji | 4.600.000 din |
| — posojila kmetijstvu | 1.600.000 „ |
| — posojila trgovini | 3.000.000 „ |
| — posojila gostinstvu | 400.000 „ |
| — posojila obrti | 3.434.000 „ |
| — posojila za proračunske investicije | 3.000.000 „ |

2. Občinski stanovanjski sklad.

Sredstva občinskega stanovanjskega sklada, ki so po predpisih Zveznega družbenega plana razpoložljiva v letu 1959, bodo znašala 58.305.000 dinarjev.

Ta sredstva se bodo porabila takole:

- | | |
|---|---------------------------|
| a) posojila gospodarskim organizacijam in zavodom | 20.000.000 din |
| b) posojila politično teritorialnim enotam: | |
| — komunalna dejavnost | 9.000.000 din |
| — gradnja osemletk | 2.000.000 „ |
| — gradnja stanovanjskih blokov | 14.000.000 „ 25.000.000 „ |
| c) posojila stanovanjskim zadrugam | 12.000.000 „ |
| č) posojila hišnim svetom | 1.305.000 „ |

3. Občinski cestni sklad.

Sredstva občinskega cestnega sklada, ki so po predpisih Zveznega družbenega plana razpoložljiva v letu 1959, bodo znašala 5.302.000 din.

20. poglavje

Občinske doklade

Občinske doklade na dohodke od kmetijstva in na dohodke od samostojnih poklicev in premoženj se bodo plačevale po posebnem odloku Mestnega sveta Ljubljana.

21. poglavje

Občinski prometni davek

1. Občinski prometni davek od prometa na drobno se plačuje po Odloku Mestnega sveta Ljubljana o občinskem prometnem davku od prometa na drobno (Glasnik št. 31/58).

2. Občinski prometni davek na alkoholne pijače se bo v letu 1959 plačeval po odloku Občin. ljud. odbora Ljubljana-Polje št. 1239/1-1958 z dne 18. aprila 1958 (Glasnik št. 32/58).

22. poglavje

Sredstva proračuna

Dohodki

	V 000 din	
1. Prispevek iz osebnega dohodka	18.811	
a) iz gospodarstva	8.079	26.890
b) izven gospodarstva		948
2. Prispevki iz dohodka komunale		316
3. Zemljarina		1.196
4. Dopolnilni proračunski prispevek		5.408
5. Dohodnina od kmetijstva		12.395
6. Dohodnina ostalih poklicev in premoženja		26.786
7. Doklade od kmetijstva		3.666
8. Doklade ostalih poklicev		6.800
9. Zvezni prometni davek zasebnikov		24
10. Prometni davek od vina in žganja		
11. Občinski prometni davek	9.835	
a) od zasebne obrti	845	10.680
b) od maloprodaje		749
12. Občinske takse		638
13. Dohodki uradov in ustanov		3.188
14. Ostali dohodki		2.771
15. Proračunska rezerva iz leta 1958		—
16. 20% omejitev od investicij 1958		1.601
17. Presežek proračunskega dohodka iz leta 1958		104.056
Skupaj		3.000
18. Posojila iz skladov		16.661
19. Dotacija okraja		
Skupaj proračunski dohodek		123.717

Izdatki

	V 000 din	
1. Prosveta in kultura		54.230
2. Socialno skrbstvo		8.000
3. Zdravstvena zaščita		4.800
4. Državna uprava		24.350
5. Komunalna dejavnost		1.969
6. Negospodarske investicije		3.000
7. Dotacije:		
prosvetnim ustanovam	4.500	
zdravstvenim ustanovam	3.500	
komunalnim ustanovam	2.825	
družbenim organizacijam	2.300	13.125
8. Anuitete in garancije		4.000
9. Proračunska rezerva in obveznosti iz preteklih let		4.000
Proračunski izdatki skupaj		117.474
10. 6% obvezna rezerva		6.243
Skupaj		123.717

23. poglavje

Ta družbeni plan velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, uporablja pa se od 1. januarja 1959.

Št. 01/1-1105/1-1959.

Datum: 15. aprila 1959.

Predsednik
občinskega ljudskega odbora:
Leopold Maček l. r.